

## ¿Tengo que presentar notificación de todo proyecto de demolición?

Cada dueño/operario debe notificar por escrito a la Sección de Asbesto de DHEC antes de iniciar cualquier proyecto de demolición de una instalación/estructura regulada, independientemente de la cantidad de asbesto que haya (e incluso cuando no hay ningún asbesto).

## ¿Tengo que presentar notificación de todo proyecto de renovación?

Cada dueño/operario debe notificar por escrito a la Sección de Asbesto de DHEC antes de iniciar cualquier proyecto de renovación de una instalación/estructura regulada sólo en el caso de que el alcance del trabajo contenga asbesto (véase la tabla a continuación)

Tipo de proyecto	Plazo mínimo de notificación
DEMOLICIÓN	10 días hábiles
Retiro NESHAP ( $\geq$ o = 160SF, 260 LF, o 35 CF)	10 días hábiles
Retiro PEQUEÑO ( $\geq$ 25 SF pero $\leq$ 160SF, 260 LF, o 35CF)	4 días hábiles
Retiro MENOR ( $\leq$ o = 25 SF)	2 días hábiles
Retiro NESHAP no-friable (no-friable $\geq$ o = 160SF, 260 LF, o 35 CF)	4 días hábiles

### CLAVE:

- SF: pies cuadrados
- LF: pies lineales
- CF: pies cúbicos
- NESHAP: Normas nacionales de emisión para los contaminantes peligrosos del aire

## ¿Cómo presento notificación a la Sección de Asbesto de DHEC?

Se pueden obtener los formularios de notificación al llamar o escribir al:

S.C. DHEC Asbestos Section  
2600 Bull Street  
Columbia, SC 29201  
(803) 898-4289

La Sección de Asbestos de DHEC le mandará los formularios necesarios y contestará cualquier pregunta que tenga.

O bien, puede consultar el sitio web de la Sección de Asbesto de DHEC para ver y descargar los formularios e información adicional en:

[www.scdhec.gov/asbestos](http://www.scdhec.gov/asbestos)

*Este folleto comprende un breve resumen de las regulaciones de asbestos de Carolina del Sur que conciernen a las actividades de demolición y renovación. Antes de que los dueños u operarios emprendan cualquier actividad de demolición y renovación se les anima a ponerse en contacto con la Sección de Asbesto de DHEC para asegurarse de que entienden las regulaciones que se apliquen, además de los requisitos de acreditación y los trámites para la expedición de permisos.*



Departamento de Salud y  
Control Ambiental de Carolina del Sur

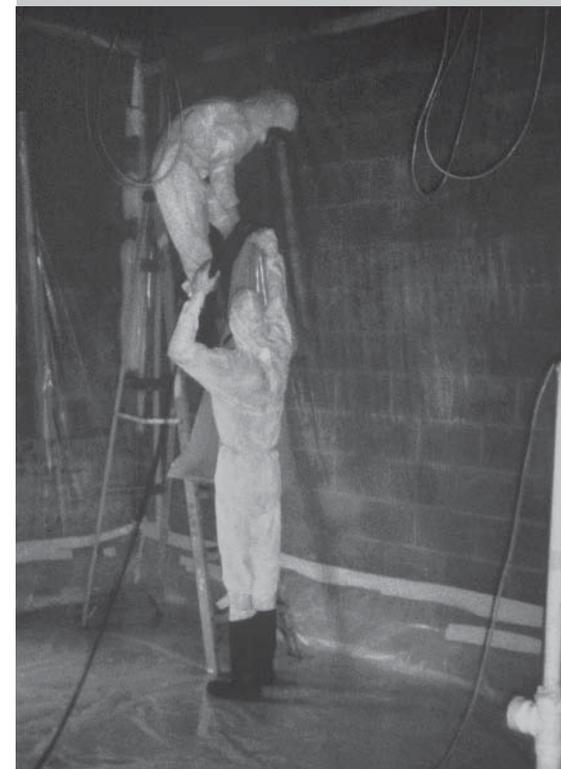
[www.scdhec.gov](http://www.scdhec.gov)

*Nosotros promovemos y protegemos la salud del público  
y la del medio ambiente.*

ML-025422 9/09

# Renovación, Demolición, y Asbesto

**Lo que los dueños  
de propiedades y los  
contratistas deben saber**



Departamento de Salud y Control  
Ambiental de Carolina del Sur

**Sección de Asbesto  
803-898-4289**

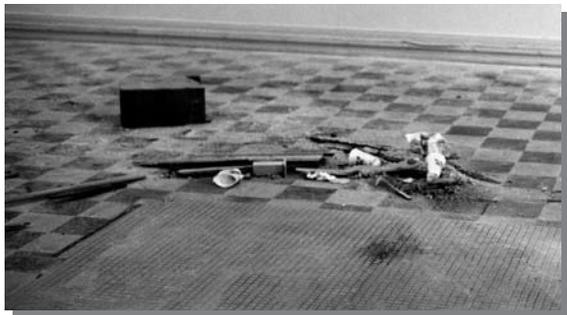
## ¿Qué es asbesto?

Asbesto es el nombre común de un grupo de minerales naturales compuestos de fibras largas y finas. El asbesto es muy fuerte y resistente a la tensión o a fuerzas que podrían desgarrarlo. También es resistente al calor. Las fibras de asbesto pueden ser tóxicas si se inhalan. A pesar de esto, el asbesto todavía puede encontrarse en varios materiales de construcción, incluyendo:

- Aislamiento de sistemas de calefacción
- Aislamiento aplicado por aspersión
- Baldosas de vinilo
- Pisos de vinilo
- Paneles de cielorraso
- Ciertos materiales para techos
- Revestimiento de tejas de cemento
- Yeso y masilla

*\*\*Todavía es posible comprar productos nuevos que contienen asbestos\*\**

Cuando los materiales que contienen asbesto son perturbados durante renovaciones o demoliciones, las fibras peligrosas pueden penetrar en los pulmones de las personas que estén cerca. Es por esta razón que antes de empezar un proyecto de construcción que pudiera perturbar materiales que contienen asbesto, los dueños de la propiedad necesitan saber cómo reconocer el asbesto y asegurar el bienestar de las personas que trabajan en el área.



## Preguntas frecuentes

### ¿Qué es una demolición?

*La demolición es la destrucción total o el retiro de la(s) estructura(s) de carga de una instalación / estructura regulada. Se refiere también a operaciones de manejo relacionadas con esto, un incendio en una instalación regulada, o la reubicación de una estructura regulada.*

### ¿Qué es una renovación?

*Es modificar cualquier forma (excepto por demolición) todo o parte de una instalación / estructura regulada. Quitar o retirar materiales regulados que contienen asbesto (RACM por sus siglas en inglés) de una instalación/ estructura regulada es considerado ser una renovación.*



### ¿Qué es una instalación regulada?

- Cualquier estructura, instalación o edificio institucional, público, industrial o residencial (incluyendo condominios o viviendas unifamiliares dirigidos como cooperativa residencial, pero excluyendo edificios residenciales con menos de cuatro viviendas);
- Cualquier puente
- Cualquier barco;
- Cualquier instalación de eliminación de desechos activa o inactiva; y

- Cualquier estructura, instalación o edificio que anteriormente fuera sujeto a este requisito, independientemente de su uso o función actual.

*Aviso:* Bajo esta definición, cualquier edificio, estructura, o instalación que tenga un desván utilizado como vivienda no se considera una estructura, instalación, o edificio residencial.

### ¿Las regulaciones de asbesto requieren que se lleve a cabo una inspección de asbesto de mi propiedad?

*La regulación 61-86 del Departamento de Salud y Control Ambiental de Carolina del Sur (DHEC por sus siglas en inglés) estipula que previo a cualquier demolición o renovación en una instalación regulada se debe realizar una inspección rigurosa para detectar la presencia de cualquier material que contenga asbesto. Esta inspección debe ser llevada a cabo por una persona licenciada por la Sección de Asbesto de DHEC un inspector de obras con especialización en el control de asbesto.*

*Si se descubre la presencia de asbesto en un área que se vaya a perturbar durante obras de renovación o reparación, éste debe ser removido correctamente y desechado en una escombrera autorizada. La Sección de Asbestos de DHEC mantiene una lista de las escombreras de Carolina del Sur que aceptan asbesto. Lo mismo se debe hacer previo a cualquier proyecto que involucre la demolición de un edificio. En la mayoría de los casos, el retiro y la eliminación del asbesto deben ser llevadas a cabo por un contratista autorizado y especializado en el control de asbesto.*